



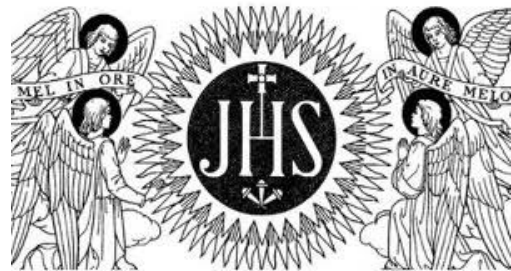
The month of January is dedicated to
the Holy Name of Jesus.

Jesus, Name full of glory, grace, love and strength!

You are the refuge of those who repent, our banner of warfare in this life, the medicine of souls, the comfort of those who mourn, the delight of those who believe, the light of those who preach the true faith, the wages of those who toil, the healing of the sick.

To you our devotion aspires; by you our prayers are received; we delight in contemplating you.

O Name of Jesus, you are the glory of all the saints for eternity. Amen.



손순희 부동산 Weichert Realtors (240)550-5004 (301)468-1600	파라다이스 농장 한국 신고배 6168 Solomons Island Rd 김기환(301)633-1610 김모니카(240)893-6368	모커리 척추 병원 엘리컷 시티 전문 마사지사 치료를 돕습니다. 문지윤 (410)480-0083	여행나라 항공권, 유람선 모국 건강검진 단체여행, 성지순례전문 이스텔라 (301)762-1126	PK Kimchi Factory 맛있는 김치 한장희 아브라함 (301)910-7778
샘김부동산 Four Star Group 김샘 사무엘 (301)466-9073	콜롬비아 약국 Columbia Hickory Pharmacy C(410)964-6409 F(410)964-6493 약에 관한 상담가능	잔신 변호사 Shin Legal LLC 교통사고, 비즈니스 파산, 유언장 작성 사무장 (703)774-6659	스마트 치과 원장: 김희정(레이철) Ellicott City Office 예약(410)740-1484 stamrdentalmd@gmail.com	Health Rite 메디컬 용품, 간병인, 간병이 필요하신 분, 약처방 서비스 제공 신스테파니아 (301)448-0080
척추사랑 이형훈 마르코 교통사고/척추신경/ 손/발 전문 통증병원 락빌 (301)231-7588 센터빌 (703)429-4622	김연환 베드로 부동산 Maryland Pro Realty O:(301)340-6100 C:(301)466-7733 메릴랜드 전문 부동산 회사	일등 부동산 뉴스타 강민규 마르코 (301)792-0750 서윤정 세라피나 (443)310-6325 윤종화 줄리 (301)456-9732		
카디오케어 심장내과 Chevy Chase/ Rockville/ Germantown office info@cardiocarelec.com (301)656-5050	편한나라 척추신경 민혁기 바실리오 교통사고, 어깨, 목, 허리통증... 등 락빌 (301)279-6960 엘리컷시티 (410)480-2331 센터빌 (703)830-4422	MORTGAGE 4 U 제니퍼 김 MD,VA 주택융자 전문 (703)304-3885 (301)740-8798	필립 장의사(Philip) Rinaldi Funeral Service 분당 신자들을 위한 특별 할인 요금 제공 O:(301)585-4050 F:(301)585-4052	마당 레스토랑 족발, 보쌈, 감자탕 최용하 프란치스코 12300 Wilkins Ave (301)881-8880
New 가람 레스토랑 New Management 양사장 도시살, 생삼겹살, 왕갈비, 냉면 전문점, 단체예약 환영 (301)595-4122	뉴욕 라이프 연금보험, ARI 생명보험, 자녀 저축보험 등 박수미 미카엘라 (571)263-1033	Greenway Funding Group Danny Kim/President (301)348-1140 (301)509-9999	고소희 꽃 집 결혼식, 장례식, 꽃 전문 (301)384-5299 (240)426-0100 2230 George C Marshall Dr.	베스트 간판 BEST SIGN USA.com 각종간판주문제작설치 및수리 (301)490-6252 (703)887-1515
공인 회계사 연방세무사 김영만 마태오 세금보고, 회계장부 정리 (301)717-7666	공인 회계사 사무엘 김 (301)641-7237 (301)309-0313	김익재 내과 김익재 프란치스코 Rockville Office (301)230-9893	델타 오토바디 확장이전 12267 Nebel St. 강민규 마르코 (301)984-2948	크리스티아나부동산 FAIRFAX REALTY LICENSED in VA, MD (240)888-4989
Royal Western 크레딧 카드 서비스 김성일 페레올로 (703)400-7100	백웅기(아오스팅)치과 Rockville Office AugustinePaikDental.com (301)231-5858		State Farm 엘리스 권(서버나) 에이전트 차보험, 집보험, 자동차 론 생명보험, 은퇴계획 (410)461-3277	유스티노 한 Euro Motor Cars Bethesda, MD C:(703)855-8710 O:(301)215-5491



워싱턴 한인 천주교회
St. Andrew Kim Catholic Church
17615 Old Baltimore Rd. Olney, MD 20832



제2614호 / 나해

연중 제 3주일

[2024. 1. 21]

제 1 독서 요나 예언서 3,1-5.10

제 2 독서 코린토 1서 7,29-31

화답송 ◎ 주님, 당신의 길을 알려 주소서. (시편 25,4)

◎ 알렐루야
◎ 하느님 나라가 가까이 왔다. 회개하고 복음을 믿어라. ◎



◎ 주님, 당신의 길을 알려 주시고
당신의 행로를 가르쳐 주소서.
저를 가르치시어 당신 진리로 이끄소서.
당신은 제 구원의 하느님이시옵니다. ◎
◎ 주님, 예로부터 베풀어 오신 당신의 자비와 자애 기억하소서.
주님, 당신의 자애에 따라
당신의 어지심으로 저를 기억하소서. ◎
◎ 주님은 어질고 바르시니,
죄인들에게도 길을 가르치신다.
가련한 이 올바른 길 걷게 하시고,
가난한 이 당신 길 알게 하신다. ◎

복음 마르코 1,14-20

영성체송 주님께 나아가면 빛을 받으리라. 너희 얼굴에는 부끄러움이 없으리라.

성가 시작 441 봉헌 512/ 513
영성체 160/ 171 파견 6

다음 주 성경말씀 제1독서 신명기 18,15-20
제2독서 코린토 1서 7,32-35
복음 마르코 1,21-28

그물을 버리다

제자들은 예수님의 부르심을 받고 모든 것을 버리고 그분을 따랐습니다. 모든 것을 버린다는 것은 무엇을 뜻하는 것일까요? 어부였던 제자들의 입장에서 단순하게 설명하자면 자신의 가족과 생업에 관련된 모든 것을 두고 떠났다는 것이고, 더 나아가면 자신과 가족이 세상에서 생존할 수 있는 방법이었던 것들을 버렸다는 뜻입니다. 즉, 생존과 관련된 모든 것들을 버려두고, 그 모든 것을 예수님께 맡기는 선택이었습니다.

제자들은 도대체 예수님으로부터 무엇을 발견했기에 그렇게 자신의 생명과 관련된 부분까지도 버리고 따를 수 있었을까요? 베드로와 안드레아는 그물을 치고 있었고, 또 야고보와 요한은 그물을 손질하고 있는 상황이었습니다. 각자 해야 할 일을 하고 있었고, 또 그 일들은 혼자만의 일이 아니었기에, 그 순간 예수님을 따른다는 것은 불가능해 보이기까지 합니다. 그렇게 예수

님을 따라나선 제자들의 모습이 무모해보이고, 또 자신만을 생각하는 것처럼 보이기까지 합니다.

그러나 이처럼 이해하기 어려워하는 저에게 주님께서는 당신이 이루시는 일들이 얼마나 놀라운 것인가를 보여주십니다. 이해할 수 없고, 받아들일 수 없으며, 또 현실적이지 않은 모든 모습들이 주님 안에서 이루어지는 것임을 생각하게 됩니다. 그리고 이러한 놀라움의 순간이 성령께서 활동하시는 모습이기에, 이 놀라움이 하느님께서 활동하시는 방식임을 상기시켜 주십니다.

제자들이 예수님을 따라 나섰던 것처럼, 그 구체적인 순간에 하느님을 따를 수 있기를 바랍니다. 더 나아가 그 하느님 활동의 놀라움의 순간을 두려움과 걱정 없이 받아들일 수 있기를 원합니다.

- 양시균 대건안드레아 신부

미사 시간

주임 신부 박문성 마태오	토요일 19:30 (둘째 금요일 다음 토요일 18시)	고해성사 매 미사 20분 전
보좌 신부 양시균 대건안드레아		
사목 회장 임영태 야고보	주일 07:00	영어고해성사 매주일 오전 11:30-11:55
연령 회장 조명철 베드로		
사 무 실 301 260 1981	10:30 교중미사(대성전) 영어미사(소성전)	유아세례 매월 셋째주(토) 오후 2시/ 영어가능
www.standrewkim.org		
sakoffice@gmail.com	12:00 주일학교미사	병자성사 병자 영성체 위독하기 전 연락
	17:00 청년미사	
	19:30 화. 금요일	혼인 성사 6개월 전 신청(혼인교리 필수)
	09:30 수. 목요일	장례 예식 연령회장님 사무실 문의

Q. 오순절 교회(Pentecostal Churches)는 어떤 교회인가요?

‘오순절 교회’라는 단일 교단은 없으나 오순절 운동이나 오순절 신학의 영향을 받은 교회를 일괄해 ‘오순절 교회’라고 통칭합니다. 현대 오순절 운동은 20세기 초에 미국에서 태동하기 시작했지만 이 운동은 19세기 말에 이미 준비되어 있었습니다. 신학적으로는 감리교운동과 성령운동이 오순절 운동에 큰 영향을 주었고, 방법론적으로는 미국의 부흥운동이 영향을 주었습니다.

학자들의 의견 차이가 있지만 현대 오순절 운동은 찰스 파함(Charles F. Parham, 1873-1929)의 베델 성경학교에서 시작된 부흥에 기원을 둡니다. 파함은 미국 캔사스주의 토페카에서 1900년 10월에 선교사 훈련을 위해 ‘베델 성경학교’를 세웠습니다. 그는 성경에서 성령세례의 증거가 무엇인가를 찾도록 학생들에게 과제를 주었고 그들이 사도행전을 통해서 성령세례의 증거가 방언임을 발견하였습니다. 그리고 1901년 1월 1일에 파함과 학생들이 기도하는 가운데 아그네스 오즈만(Agnes Ozman, 당시 30세)라는 여학생이 성령세례를 체험하고 방언을 시작했습니다.

파함의 학생이던 성경교 설교가 흑인 윌리엄 시무어(William J. Seymour)는 LA의 아주사 거리 부흥의 주역이며, 오순절 부흥 운동이

세계적으로 퍼져나가는 데 큰 공헌을 했습니다. 1906년에 그는 LA에 있는 흑인 성결교회의 초청을 받고 사도행전 2장 4절을 중심으로 성령세례에 관해 설교를 했습니다. 그러나 교인들이 성령세례의 증거로서의 방언교리에 반대하자 그는 집회 장소를 가정집으로 옮겼습니다. 그리고 1906년 4월 9일, 그 집에서 흑인 신자들이 성령세례를 받아 방언을 시작했습니다. 이 소문을 접한 사람들이 사방에서 몰려와 이 부흥회는 3년간이나 밤낮없이 계속되었으며 오순절 운동의 불이 단시간에 전 세계에 퍼져나갔습니다.

1960년대부터는 은사운동(신오순절 운동)이 확산되었고, 1980년대부터는 제3의 물결운동(신은사주의운동)이 일어나면서 오순절 운동이 더욱 퍼져나갔습니다. 제3의 물결은 정통 오순절 운동이나 은사운동과는 구별되는 독립적이고 토착적인 교회들과 다양한 그룹들을 포함합니다. 특징은 치유, 귀신 쫓기, 예언, 성령의 능력과 기쁨부음의 사역을 강조하고 어떤 경우라도 분열을 피합니다.

방언이 수반되는 성령세례를 강조하는 오순절 신앙은 1928년 3월에 입국한 메리 럼시(Mary Rumsey) 선교사에 의해 한국에 처음 소개되었습니다. 6.25 전쟁 후에는 미국의 오순절 교단들이 본격적으로 선교를 하면서 오순절 신앙이 점차 뿌리내립니다. 현재 한국오순절교회협의회 소속 교단은 기독교 대한하나님의성회, 기독교한국성결회, 기독교한국오순절교회, 대한예수교복음교회, 사도의신앙교회, 국제순복음교회가 있습니다. (그리스도인 일치의 여정 147-149쪽 참조)

박문성 마태오 사제

봉헌금 (1월 9일 - 1월 14일)

교 무 금	9,250.00	감사 헌금
주일 봉헌금	4,713.00	조앤시 카타리나 200
ACH Deposit	9,816.00	
감사 헌금	200.00	
2차 헌금(청년미사)	140.00	주보광고/불우청소년돕기
주보 광고	1,300.00	김영만 520 남중우 260
불우청소년돕기	100.00	Health Rite 520
합 계	25,519.00	불우청소년 익명 100



누구든지
그분의 밑/곁을 지키면
그 사람의 안에서는 침입
하나님의 사랑이
완성됩니다

바오로말콘텐트

교무금 (1월 9일 - 1월 14일)

강 철(1)	김순옥(1,2)	남상유(1)	안경희(1)	이일엽(1,2)	최미래(1)
강민규(1)	김영윤(1)	문주환(1)	엄완중(1-12)	이정혜(1)	최은숙(1)
강승일(1)	김영훈(1)	박동율(1)	오유민(1)	이준기(1)	최재희(1)
곽경준(1)	김영훈(1)	박성규(1)	유지태(1)	이중근(1)	최지훈(1)
권순석(1)	김완희(1)	박숙임(1)	윤석오(1)	이혜지(1)	표광수(1)
권오선(1-12)	김윤희(1)	박애숙(1-3)	윤성훈(1)	임영태(1)	한규봉(1)
권오성(1)	김재선(1-6)	박주철(1-12)	윤진규(1,2)	장경자(1)	한자연(1)
김광식(1)	김철자(1)	백명기(1)	이경복(1)	장정웅(1)	허건행(1)
김라사(1)	김정자(1)	백성현(1-12)	이동욱(1)	전우진(1)	현영남(1)
김병욱(1)	김정현(1)	서석구(1)	이병주(1)	정갑진(1)	홍수진(1)
김병태(1)	김중필(1)	손인숙(1)	이복선(1-12)	정은와(1)	홍재호(1)
김성일(1-12)	김태규(1)	송화춘(1,2)	이봉길(1)	정정혜(1)	홍현규(1)
김성찬(1)	김택근(1)	신영남(1)	이상영(1)	정형진(1)	황광섭(1)
김서원(1)	김현기(1)	신미현(1,2)	이수범(1)	정혜경(1)	황성욱(1)
김수경(1)	김형준(1)	신슬기(1)	이영호(1)	정호성(1-3)	황윤호(1)
김수영(1)	김혜원(1)	신홍섭(1)	이용운(1-12)	조경원(1-6)	
김숙이(1)	김호영(1)	심주석(1)	이인원(1)	조항영(1)	

미사지향 (1월 21일) 교중미사

생	백민우 올리아노	이은솔 카타리나	배경옥 테레사
	김금순 마리아	어윤환 스테파노	
	김재희 로사리아 가정	어명옥 비비아나	
연	Bishop Mario Dorsonville	박호태 노렌조	이병희 헬레나
	김홍범 요한	손석현 필립보	이승만(라브라더스 회장)
	최재원 리디아	손정희 세실리아	김안정 에드워드
	최재원 그레고리오	최수경 올리안나	하유스타노
	김진택 아오스딩	이경옥 헬레나	이해두 레오
	송근에 마리안나	정종면 요셉	조분순 아나스타시아
	박정희 아가다	안경은 요셉	이창길
	현장용 요안나	김중숙 원센시오	김희식
		이원길 베드로	

본당 설립 50주년 기념 성구

“아느님께서 보시니 참 좋았다.” (창세 1,25,31 참조)

“God saw all that he had made, and it was very good indeed.”

영적 지향 : 주님 우리가 세대를 넘어, 언어를 넘어,
모두 하나 되게 해 주십시오. (요한 17, 21 참조)

공지 사항

- 레지오 마리아에 꾸리아 월례회**
 - 일시 : 1월 21일(주일) 오후 12시30분, 소성전
 - 준비물 : 묵주, 활동 수첩, 교본, 필기도구
- 메디케어 신청 및 혜택**
 - 복잡한 메디케어 이해를 돕고자 카운티의 주관의 세미나에 여러분들과 부모님을 모시는 자녀분들도 환영합니다.
 - 일시 : 1월 21일(주일) 오후 1시, 교육관 226호
- 안나회 월례회의**
 - 일시 : 1월 21일(주일) 오후 12시, 안나회 방
- 2024 사목위원 및 단체장 연수**
 - 일시 : 1월 28일(주일) 오전 8시30분-오후 4시30분
 - 파견미사 : 오후 3시30분(오전 9시, 오후 5시 청년미사 없음)
 - 장소 : 워싱턴 한인 천주교회, 소성전과 교육관
 - 대상 : 사목위원과 각 그룹 단체장
 - 한 해 동안 수고해 주실 각 그룹 단체장님들께 감사드리며 교우분들의 많은 기도 부탁드립니다. 또한 단체에 속한 단체장은 연수에 꼭 참석해 주시기 바랍니다.
- 설 합동 위령미사**
 - 일시 : 2월 4일(주일) 교중미사 중, 대성전
 - 미사 : 교중미사(9시와 영어미사 합동으로 봉헌되므로 9시 미사 없음)
 - 설 차례상이 대성전에 준비되며 미사봉헌은 참석하시는 미사에 미리 미사신청 할 수 있습니다.
 - 미사 후 신자들과 새해 인사하는 세배가 있고, 성모회 떡국 판매, 에이지그룹 주관 음식 부스 4개, 총구역 주관 설날 놀이 등 풍성한 행사가 준비됩니다.
- 교무금/헌금 봉헌 안내**
 - 교무금을 봉헌하실 때는 반드시 세대주 성함과 세례명을 기입 후 봉헌해 주시기 바랍니다.
 - 교무금 납부 방법:**
 - (1) 사무실에 직접 납부하는 방법
 - (2) 미사 중 교무금 봉투를 이용하는 방법
 - (3) 메일 발송(Only Check- 세대주 성함 반드시 기입)
 - (4) 은행 구좌 자동이체(간단한 Form 작성 후 매 달 결제됨)
 - (5) Credit Card 결제 방법
- 본당 재단체 재무보고/재무업무 인수인계 확인서**
 - 단체장이 바꿀 경우 재무업무 인수인계 확인서를 작성하여 2월 4일까지 사무실에 제출바랍니다.
 - 단체 : 본당 이름으로 정기적으로나 부정기적으로 모금을 하는 신심단체, 봉사단체 혹은 후원회
 - 재무보고 기간 : 2023년 1월 01일- 2023년 12월 31일
 - 양식 : 사무실이나 홈페이지/계시판/자료실/재무업무보고서

2024 ANNUAL CATHOLIC SERVICE APPEAL

2023년 작년의 목표(\$51,100) 달성에 함께 해 주신 교우분들께 진심으로 감사드립니다. 2024년 올 해 Annual Catholic Service Appeal (Goal \$53,675) 약정은 2월 3일(토), 4일(주일) 미사 중에 있습니다. 교구장님의 사업에 교우분들의 많은 관심을 부탁드립니다.

- 성서공부 2024년 봄학기 반 모집**
 - 창세기반 : 관심있는 분 누구나
 - 탈출기반 : 창세기 마친 분
 - 마르코반 : 탈출기 마친 분
 - 요한반 : 마르코 마친 분
 - 사도행전반 : 요한 마친 분
 - 이사야반 : 사도행전 마친 분
 - 영어권 청년반과 형제님반 모집
 - 신청서 : 성당 사무실
 - 문의 : 김혜경 모니카(301)768-3580

- 혼인교리 안내**
 - 혼인성사를 앞둔 예비 신부 신랑은 교구청에서 실시하는 혼인교리를 반드시 수료하셔야 합니다.
 - 일시 : 2월 10일(토) 오후 2-5시 / 교육 : 앙그레이스 수녀님

- 준주성범 필사(완필 재도전)**
 - 준주성범 필사에 완필하지 못하신 분들을 위해 부활대축일에 봉헌식을 갖겠습니다. 주님 수난 성지 주일(3월 24일)까지 완필하여 제출해 주시기 바랍니다.

- 성모회 회원 모집**
 - 가족처럼 우리 공동체를 위해 함께 봉사하실 성모회 회원을 모집합니다.(제1기 아버지 성모회 회원들도 환영 ♥ 합니다.)
 - 문의 : 성모회장 신스테파니아(301)448-0080

- 제 6기 어머니 학교 (자녀를 둔 모든 어머니)**
 - 엄마로 살아온 생을 돌아보고, 지금의 나를 통찰하며 위로하고, 남은 내 인생을 설계하는 자리입니다.
 - 일시 : 3월 2일 -3일, 4-H Center, VA
 - 접수기간 : 1월 21일-2월 4일/수강료 \$180 (선착순 40명)
 - 문의 : 김율리아나 (301)437-5318

주일 학교

- 주일학교 개학**
 - 교리 : 10시30분 교육관 학년별 교실
 - 미사 : 매주일 오후 12시 대성전

- High School Retreat(9학년-12학년)**
 - 일시 : 2월 23일(금)-25일(주일), 4-H Center
 - 신청비 : \$100(1/22 이후 \$130)
 - 신청 : sundayschool.standrewkim.org

청년 소식

- 청년 피정(5시 청년미사 없음)**
 - 일시 : 1월 26일-28일(주일), Bon Secours Retreat
 - 청년피정 관계로 오후 5시 청년미사는 없으며, 피정에 참석하는 청년들을 위해 많은 기도 부탁드립니다.

☪... 오늘의 점심 메뉴 ...☪

날자	단체	메뉴
1/21	솔미	어묵 우동
1/28	성모회	가정식 백반

EC ANNOUNCEMENTS

- English Committee (EC) Volunteers Wanted**
Interested in serving on one or more of the EC teams (i.e. Admin, Liturgy, or Retreats)? Please contact Heidi Song, ECLiturgysAK@gmail.com.

ANNOUNCEMENTS

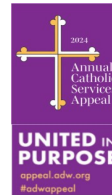
- Confession in English**
Where : the parish library
When : 11:30 a.m. - 11:55 a.m., every Sunday
- Medicare Application and Benefits**
Inviting you to a Medicare seminar hosted by county to help you understand Medicare and its benefits. All applicants and their children are welcome.
When : January 21st (Sun) 1:00 p.m. Rm 226
- Legio Mariae Curia Monthly Meeting**
When : January 21st (Sun) 12:30 p.m., small chapel
What to Bring : Rosary, Activity Book, Manual, Writing Tool
- 2023 Pastoral Council Annual Training**
When : January 28 (Sun) 8:30 a.m. - 4:30 p.m.
Closing Mass : 3:30 P.M. (There will be NO 9:00 a.m. Mass)
Where : St. Andrew Kim Catholic Church
Who : Pastoral Council members and a leader of each group
* We would like to thank the leaders of each group for their hard work throughout the year and ask for your prayers. Additionally, heads of each group are requested to attend the training.
- Offertory Collection (Tithe)**
Please be sure to include the name of the head of the household and his or her baptized name.
Payment Method:
1) Check/ Cash : Include the name and baptized name of the head of the household/ Month/ phone number
2) ACH Deposit : Automatic withdrawal from a bank account
3) Credit card : Possible to make the payment over the phone
4) Use offering envelope during Mass (be sure to include name, month and phone number)
- The certificate of Financial Transfer**
When a parish committee leader, who is responsible for the annual financial report in January, is changed, please provide the certificate of financial transfer to the parish office within 30 days of the transfer. Each group must finalize all transactions within the last quarter and turn an annual event plan into a planning team leader.
- Parish Group Financial Reports**
Who : Any Groups that raises fund regularly or irregularly under the name of the parish
Reporting Period : 01/01/2023 - 12/31/2023
Deadline/Format : Using the official format, turn in by February 5th.
(The format is available in the parish office or the parish website).
Ask : the parish office/Finance Committee
- The Imitation of Jesus Transcribing (2nd Challenge)**
For those who were unable to complete the transcribing the Imitation of Jesus, a dedication ceremony will be held on Easter. Please complete and submit by Palm Sunday (March 24th).

- Catholic Bible Life Movement (CBLM) Bible Study Group**
Genesis : Anyone, Exodus : Completion of Genesis
The Gospel of Mark : Completion of Exodus, the Gospel of John : Completion of Mark
The Acts : Completion of John
English Bible Study Group and Men's Bible Study Group Application Forms: the Parish Office

- Lunar New Year Mass for the Souls Departed**
When : February 4th (Sun) during 10:30 mass, main chapel
Mass : 9:00 a.m., 10:30 a.m. and EC combined Mass (No 7 a.m. Mass)
• The Lunar New Year's ceremonial table will be prepared in the main chapel. You can make offerings during Mass.
After mass, there will be a new year's greeting with the parishioner, Rice cake soup sale by Mary's group, 4 food booths by age groups and games by the district committee.

- The Sacrament of Marriage Prep Class**
Those who are about to receive the sacrament of marriage must complete the marriage prep class provided by the diocese.
When: February 10th (Sat) 2 P.M. - 5 P.M.

- 2024 ANNUAL CATHOLIC SERVICE APPEAL**
Thank you for your participation for 2023 Annual Appeal. 2024 Annual Catholic Service Appeal (Goal \$53,675) will take place on February 3rd (Sat), 4th (Sun) during Mass. We ask for your active participation in the appeal of the archbishop.



- 6th Mothers School (All mothers with kids)**
Will look back on life as a mother, gain insight into who I am now and plan the rest of a participant's life.
When : March 2nd - 3rd, 4-H Center, VA
Registration: 01/21- 02/04, Fee \$180 (First 40)
Ask : Juliana Kim (301)437-5318

- Recruiting Our Lady's Group Members**
We are recruiting men and women to serve in Our Lady's group.

SUNDAY SCHOOL

- Sunday School Opening**
Class : 10:30 a.m. in classrooms
Mass : Every Sunday at Noon in the main chapel
- High School Retreat (9th - 12th Grades)**
When : 02/23(Fri)-25(Sun), 4-H Center
Registration Fee : \$100 (after 1/22, \$130)
Registration : sundayschool.standrewkim.org

YAG ANNOUNCEMENTS

- YAG Retreat (No 5pm Mass)**
When : 01/26 -28(Sun), Bon Secours
Due to the YAG retreat, there will be no 5 p.m. Mass on 1/28. We ask for your prayers for the YAG members attending the retreat.

☪ . Today Lunch Menu . ☪		
Date	Group	Menu
1/21	SolMeu GuYuk	Fish Cake Udon
1/28	Lady's Charity	Home Assorted Dish Meal



St. Andrew Kim Catholic Church
17615 Old Baltimore Rd.
Olney, Maryland 20832



[January 21, 2024]

Third Sunday of Ordinary Time

First Reading Jon 3:1-5, 10

Second Reading 1 Cor 7:29-31

Responsorial Psalm R. Teach me your ways, O Lord. (Ps. 25.4)

Gospel Acclamation
R. Alleluia, alleluia.
The kingdom of God is at hand.
Repent and believe in the Gospel.
R. Alleluia, alleluia.

Your ways, O LORD, make known to me;
teach me your paths,
Guide me in your truth and teach me,
for you are God my savior.
R. Teach me your ways, O Lord.

Gospel Mk 1:14-20

Remember that your compassion, O LORD,
and your love are from of old.
In your kindness remember me,
because of your goodness, O LORD.
R. Teach me your ways, O Lord.

Communion Antiphon Look toward the Lord and be radiant;
let your faces not be abashed.

Good and upright is the LORD;
thus he shows sinners the way.
He guides the humble to justice
and teaches the humble his way.
R. Teach me your ways, O Lord.

Next weekend Reading
1st Reading Dt 18:15-20
2nd Reading 1 Cor 7:32-35
Gospel Mk 1:21-28

The month of January is dedicated to
the Holy Name of Jesus.

Jesus, Name full of glory, grace, love and strength!

You are the refuge of those who repent, our banner of warfare in this life, the medicine of souls, the comfort of those who mourn, the delight of those who believe, the light of those who preach the true faith, the wages of those who toil, the healing of the sick.

To you our devotion aspires; by you our prayers are received;

we delight in contemplating you.
O Name of Jesus, you are the glory of all the saints for eternity. Amen.



Mass Schedule

Pastor Moonseong Park(Matthew)	SAT 19:30 (Vigil Mass)/2nd Sat.18:00
Parochial Fr. Sikyoon Yang(Andrew)	SUN 07:00 (Rev. Matthew Park)) 09:00 (Rev. Andrew Yang) 10:30 (Rev. Matthew Park)
Visiting Priest Fr. Emanuel Magro Fr. Raymond Nwabueze	English 10:30 (Small Chapel) 12:00 (Sunday School) 17:00 (YAG mass)
Parish Council Chairman James Lim	DAILY 19:30 (Tues/Fri) 09:30 (Wed/Thurs)

CONFESSIONAL
20 min before every Mass
Baptisms 3rd Sat. 2pm/monthly
available in English
Parish Office 301-260-1981-2
Website www.standrewkim.org
Email sakoffice@gmail.com

50TH ANNIVERSARY OF THE PARISH PRAYER



Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that celebrates the Mass in Korean, While preserving the Korean tradition, even amidst difficulties of immigration.

Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that is filled with charity and delight, While praising God, and loving neighbors encouraged by Your endless grace.

Preparing for the 50th anniversary and to revitalize our parish community, We deeply felt penitence on our past of not fully responding to Your grace. We aspire to prepare for the jubilee with one mind at the Olney Church, While remembering the passion and the first love at the College Park Church.

Please send forth the Holy Spirit, the ever-flowing fountain of living waters. Let St. Andrew Kim Catholic Church be fulfilled with the joy of the Gospel, Since we are powerless without Your help and grace, Our Lord Jesus Christ.

Please let our community, armed with the spirit of the Gospel and martyrdom, Glorify God, spread the Gospel in our local society, pass down this church And the spirit of martyrdom as a pious legacy to our descendants, And be a witness of Jesus Christ in this world. Through Christ Our Lord. Amen.

- ☉ Mary, the Blessed Virgin, Mother of God, Mother of peace, pray for us.
- ☉ St. Joseph, the protector of the Church, pray for us
- ☉ St. Andrew Kim Taegon, pray for us.



THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

Processional: You Are Welcome Here

Come, all you wounded and weary
Come, all you heavy of heart
Come with your fear and your burden
Come with your pain and your scars

Come to the ocean of mercy
Be revived, renewed and refreshed
Wherever you are, no matter how far
Come, find your peace and your rest

[Refrain]

You are welcome here, come as you are
You are welcome here, with open arms
Bring your burdens, bring your pain
Bring your sorrow and shame
You are welcome here, come as you are

Come, all you tired and lonely
All you anxious who long for your place
Bring your addictions and battles
Find your forgiveness and strength

Offertory: Open My Eyes

Open my eyes, Lord
Help me to see Your face
Open my eyes, Lord
Help me to see

Open my ears, Lord
Help me to hear Your voice
Open my ears, Lord
Help me to hear

[Bridge]

And the first shall be last
And our eyes are opened
And we'll hear like never before
And we'll speak in new ways
And we'll see God's face in places we've never known

Open my heart, Lord
Help me to love like You
Open my heart, Lord
Help me to love [To Bridge]
I live within You
Deep in Your heart, oh love
I live within You
Rest now in me

Communion: Give Me Jesus

In the morning when I rise
In the morning when I rise
In the morning when I rise
Give me Jesus

[Refrain]

Give me Jesus
Give me Jesus

You may have all this world
Give me Jesus
Now the journey has begun
Now the journey has begun
Now the journey has begun
Give me Jesus
When the prize is surely won
When the prize is surely won
When the prize is surely won
Give me Jesus

Recessional: Forth in the Peace of Christ We Go

Forth in the peace of Christ we go
Christ to the world with joy we bring
Christ in our minds, Christ on our lips
Christ in our hearts, the world's true King

King of our hearts, Christ makes us kings
Kingship with him his servants gain
With Christ, the Servant-Lord of all
Christ's world we serve to share Christ's reign

Priests of the world, Christ sends us forth
The world of time to consecrate
The world of sin by grace to heal
Christ's world in Christ to recreate

+ Mass Prayer Sheet

+ I confess to almighty God

☉ **And to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, (while hitting chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever- Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.**

Gloria

+ Glory to God in the highest,

☉ **And on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory. Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, You alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.**

1st Reading ☉ **Thanks be to God.**

2nd Reading ☉ **Thanks be to God.**

☉ R. Alleluia, alleluia.
<the Antiphon>
☉ R. Alleluia, alleluia.

Gospel ☉ **Praise to you Lord Jesus Christ.**

Nicene Creed

+ I believe in one God,

☉ **The Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, (bow) and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.**

Universal Prayer

○ ...We pray to the Lord. ☉ **Lord, hear our prayer.**
+ <Priest says prayer>...We ask this through Christ our Lord.

☉ **Amen.**

☉(stand) **May the Lord accept the sacrifice at your hands For the praise and glory of his name, For our good, and the good of all his holy Church.**

Preface Dialogue:

+ The Lord be with you. ☉ **And with your spirit.**

+ Lift up your hearts. ☉ **We lift them up to the Lord.**
+ Let us give thanks to the Lord, our God.

☉ **It is right and just.**

+ It is truly right and just, our duty and salvation...

And so, with the Angels and all the Saints we declare your glory, as with one voice we acclaim:

☉ **Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.**

+ The mystery of faith.

☉ **We proclaim your Death, O Lord, and profess your resurrection, until you come again.**

+ At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:

☉ **Our father, who art in heaven, Hallowed be thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; And lead us not into temptation, but deliver us from evil.**

+ Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Savior, Jesus Christ.

☉ **For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever.**

☉ **Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.**

+ Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

☉ **Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.**

☉ **Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, Is now, and ever shall be, world without end, Amen.**